

EIROPAS PARLAMENTS

2004



2009

Sesijas dokuments

**GALĪGAIS
A6-0406/2006**

23.11.2006

ZIŅOJUMS

par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Paragvajes Republiku par atsevišķiem gaisa satiksmes pakalpojumu aspektiem
(COM(2006)0266 – C6-0308/2006 – 2006/0094(CNS))

Transporta un tūrisma komiteja

Referents: *Paolo Costa*

(Vienkāršota procedūra — Reglamenta 43. panta 1. punkts)

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

- * Apspriežu procedūra
nodoto balsu vairākums
- **I Sadarbības procedūra (pirmais lasījums)
nodoto balsu vairākums
- **II Sadarbības procedūra (otrais lasījums)
nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopējo nostāju
Parlamenta deputātu vairākums, lai noraidītu vai grozītu kopējo
nostāju
- *** Piekrišanas procedūra
Parlamenta deputātu vairākums, izņemot gadījumus, kas minēti
EK līguma 105., 107., 161. un 300. pantā un ES līguma 7. pantā
- ***I Koplēmuma procedūra (pirmais lasījums)
nodoto balsu vairākums
- ***II Koplēmuma procedūra (otrais lasījums)
nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopējo nostāju
Parlamenta deputātu vairākums, lai noraidītu vai grozītu kopējo
nostāju
- ***III Koplēmuma procedūra (trešais lasījums)
nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopīgo projektu

(Norādīto procedūru izvēlas atkarībā no Komisijas ierosinātā juridiskā pamata)

Grozījumi normatīvā tekstā

Parlamenta grozījumos izmaiņas ir ***treknā slīprakstā***. Teksts *parastā slīprakstā* tehniskajiem dienestiem norāda tās normatīvā teksta daļas, kurās ir ierosināti labojumi galīgajam teksta variantam (piemēram, nepārprotami kļūdainas teksta daļas vai to izlaidumi kādā no valodām). Šie labojumu ierosinājumi jāapstiprina attiecīgajiem tehniskajiem dienestiem.

SATURS

	Lpp.
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS	5
PASKAIDROJUMS.....	6
PROCEDŪRA.....	8

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Paragvajas Republiku par atsevišķiem gaisa satiksmes pakalpojumu aspektiem (COM(2006)0266 – C6-0308/2006 – 2006/0094(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2006)0266)¹,
 - ņemot vērā EK līguma 80. panta 2. punktu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,
 - ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo apakšpunktu, saskaņā ar kuru Padome apspriedās ar Eiropas Parlamentu (C6-0308/2006),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu, 83. panta 7. punktu un 43. panta 1. punktu,
 - ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas ziņojumu (A6-0406/2006),
1. apstiprina nolīguma noslēgšanu;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī Paragvajas Republikas un dalībvalstu valdībām un parlamentiem.

¹ OV vēl nav publicēts.

PASKAIDROJUMS

Saskaņā ar Eiropas Kopienas Tiesas spriedumiem Kopienai ir ekskluzīva kompetence attiecībā uz dažādiem ārējās gaisa satiksmes aspektiem, kurus agrāk parasti regulēja ar divpusējiem gaisa satiksmes pakalpojumu nolīgumiem starp dalībvalstīm un trešām valstīm.

Ņemot to vērā, Padome 2003. gada jūnijā pilnvaroja Komisiju uzsākt sarunas ar trešām valstīm, lai ar Kopienas nolīgumu aizstātu atsevišķus pašreiz spēkā esošo divpusējo nolīgumu noteikumus.

Tāpēc Komisija ir risinājusi sarunas ar Paragvajas Republiku par tāda nolīguma noslēgšanu, ar ko tiktu aizstāti atsevišķi noteikumi spēkā esošajos divpusējos gaisa satiksmes pakalpojumu nolīgumos, kuri ir noslēgti starp dalībvalstīm un Paragvaju.

Ir paredzētas šādas izmaiņas.

Nolīguma 2. pants (izraudzīšanas klauzula): lai nepieļautu diskrimināciju starp Kopienas gaisa pārvadātājiem, tradicionālās pārvadātāju izraudzīšanas klauzulas attiecībā uz gaisa pārvadātājiem no dalībvalsts, kas ir divpusējā nolīguma puse, šajā nolīgumā tiek aizstātas ar Kopienas pārvadātāja izraudzīšanas klauzulu, kas attiecas uz visiem Kopienas un EEZ pārvadātājiem.

Nolīguma 4. pants (aviācijas degvielas aplikšana ar nodokli): tā kā parasti divpusējos nolīgumos vispār neparedz nodokli par aviācijas degvielu, Padomes Direktīva 2003/96/EK, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļa uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai, atļauj šādu aplikšanu ar nodokli darbībai Kopienas teritorijā. Saskaņā ar 4. pantu Direktīvas 2003/96/EK noteikumi tāpat tiek piemēroti attiecībā uz Paragvajas izraudzīta gaisa pārvadātāja gaisa kuģi, kurš veic lidojumus Kopienas teritorijā. Turklāt Paragvajai ir tiesības aplikēt ar nodokli degvielu, kas tiek piedāvāta tās teritorijā lietošanai dalībvalsts izraudzīta gaisa pārvadātāja gaisa kuģī, kurš veic lidojumus Paragvajas teritorijā.

Nolīguma 5. pants (pārvadāšanas tarifi): risina konfliktus starp divpusējiem nolīgumiem un Padomes Regulu (EEK) Nr. 2409/92 par gaisa pārvadājumu maksām un tarifiem, ar ko aizliedz trešo valstu pārvadātājiem būt cenu noteicējiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu jomā visā Kopienas teritorijā.

Šā nolīguma 1. līdz 5. pantā minēto divpusējo nolīgumu un to pantu saraksti sniegti 1. un 2. pielikumā; tie ir nolīgumi starp Paragvaju, no vienas puses, un Beļģiju, Vāciju, Itāliju, Nīderlandi, Spāniju un Apvienoto Karalisti, no otras puses.

Nolīguma 3. pielikumā ir uzskaitītas 2. pantā minētās citas valstis: Islande, Lihtenšteina, Norvēģija (saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu) un Šveice (saskaņā ar Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas nolīgumu par gaisa transportu).

Nolīgums, par kura noslēgšanu Komisija ir risinājusi sarunas, ir jāparaksta, un jāīsteno tā pagaidu piemērošana. Ierosinātais Padomes lēmums pilnvaro Padomes priekšsēdētāju

izraudzīt kompetentu personu vai personas, kas Paragvajai paziņos, ka ir pabeigtas iekšējās procedūras, kas nepieciešamas, lai nolīgums stātos spēkā.

Parlaments ir tiesīgs sniegt atzinumu par šo nolīgumu, ievērojot apspriežu procedūru saskaņā ar Reglamenta 83. panta „Starptautiski nolīgumi” 7. punktu, kurā teikts:

„Parlaments sniedz atzinumu par Eiropas Kopienas parakstītā starptautiskā nolīguma vai finanšu protokola noslēgšanu, pagarināšanu vai grozīšanu vai dod tam piekrišanu vienā balsojumā ar nodoto balsu vairākumu; nolīguma vai protokola teksta grozījumi nav pieņemami.”

Ņemot vērā iepriekšminēto, referents ierosina Transporta un tūrisma komitejai sniegt pozitīvu atzinumu attiecībā uz šā nolīguma parakstīšanu.

PROCEDŪRA

Virsraksts	Priekšlikums Padomei lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Paragvajas Republiku par atsevišķiem gaisa satiksmes pakalpojumu aspektiem
Atsauces	COM(2006)0266 – C6-0308/2006 – 2006/0094(CNS)
Pirmā lasījuma datums EP	25.9.2006
Komiteja, kas atbildīga par jautājumu Datums, kad paziņoja plenārsēdē	TRAN 28.9.2006
Komiteja(s), kurai(-ām) ir lūgts sniegt atzinumu Datums, kad paziņoja plenārsēdē	
Atzinumu nav sniegusi Lēmuma datums	
Ciešāka sadarbība Datums, kad paziņoja plenārsēdē	
Referents(-e/-i/-es) Iecelšanas datums	<i>Paolo Costa</i> 20.6.2006
Aizstātais(-ā/-ie/-ās) referents(-e/-i/-es)	
Vienkāršota procedūra – lēmuma datums	Rule 43(1) 20.6.2006
Juridiskā pamata apstrīdēšana Datums, kad JURI komiteja sniedza atzinumu	
Finansējuma grozījumi Datums, kad BUDG komiteja sniedza atzinumu	
EP apspriešanās ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju – datums, kad plenārsēdē pieņēma lēmumu	
EP apspriešanās ar Reģionu komiteju – datums, kad plenārsēdē pieņēma lēmumu	
Izskatīšana komitejā	22.11.2006
Pieņemšanas datums	22.11.2006
Galīgā balsojuma rezultāti	+: 45 –: 0 0: 0
Deputāti, kas bija klāt galīgajā balsojumā	<i>Gabriele Albertini, Margrete Auken, Etelka Barsi-Pataky, Philip Bradbourn, Paolo Costa, Michael Cramer, Arūnas Degutis, Christine De Veyrac, Petr Duchoň, Saïd El Khadraoui, Roland Gewalt, Mathieu Grosch, Ewa Hedkvist Petersen, Jeanine Hennis-Plasschaert, Stanisław Jęłowicki, Georg Jarzembowski, Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Jörg Leichtfried, Fernand Le Rachinel, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Robert Navarro, Josu Ortuondo Larrea, Willi Piecyk, Luís Queiró, Reinhard Rack, Luca Romagnoli, Gilles Savary, Renate Sommer, Ulrich Stockmann, Georgios Toussas, Marta Vincenzi, Corien Wortmann-Kool</i>

Aizstājējs(-i), kas bija klāt galīgajā balsojumā	<i>Johannes Blokland, Markus Ferber, Anne E. Jensen, Sepp Kusstatscher, Antonio López-Istúriz White, Helmuth Markov, Francesco Musotto, Aldo Patriciello, Ari Vatanen</i>
Aizstājējs(-i) (178. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsojumā	<i>Brian Simpson</i>
Iesniegšanas datums	23.11.2006
Piezīmes (ši informācija pieejama tikai vienā valodā)	